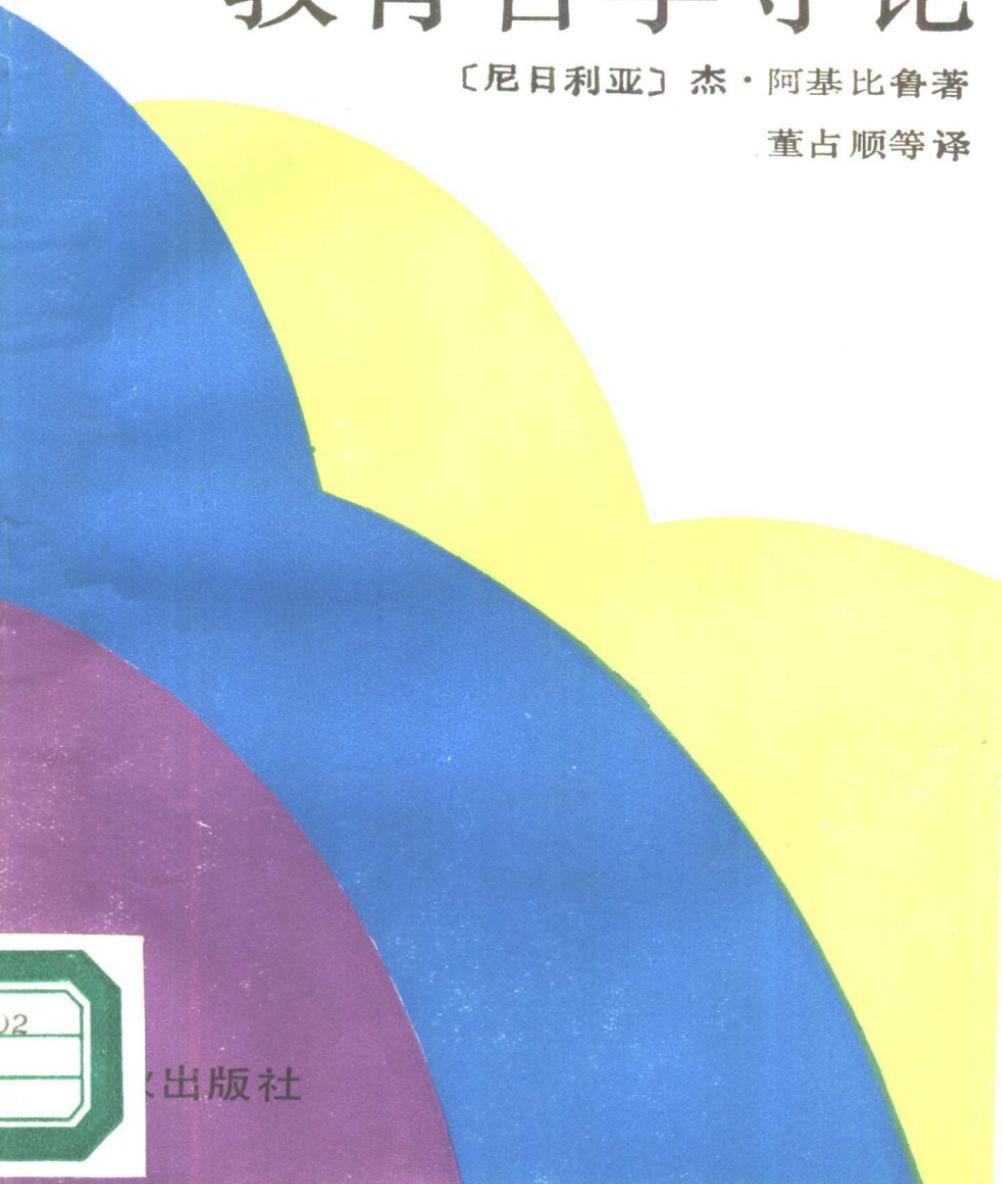


当代教育科学译丛

教育哲学导论

〔尼日利亚〕杰·阿基比鲁著

董占顺等译



出版社

当代教育科学译丛

教育哲学导论

[尼日利亚]杰·阿·阿基比鲁著
董占顺 王旭译

1989年·北京

教育哲学导论

〔尼日利亚〕杰·阿·阿基比鲁 著
董占顺 王旭 译

出版：春秋出版社

(北京1929信箱 中央党校南院)

发 行：新华书店总店北京发行所

经 销：新 华 书 店

印 刷：北京市双桥印刷厂

787×1092毫米 32开 7.125印张 150千字

1989年10月北京第1版 1989年10月第1次印刷

印数：5250册

ISBN 7-5069-0186-2/G·90

定 价：2.70元

《当代教育科学译丛》

编 委 会

主编 韩书田 (原《教育研究》主编)

编委 金世柏 (中央教育科研所研究员)

于仁兰 (常务, 中央教育科研所副研究员)

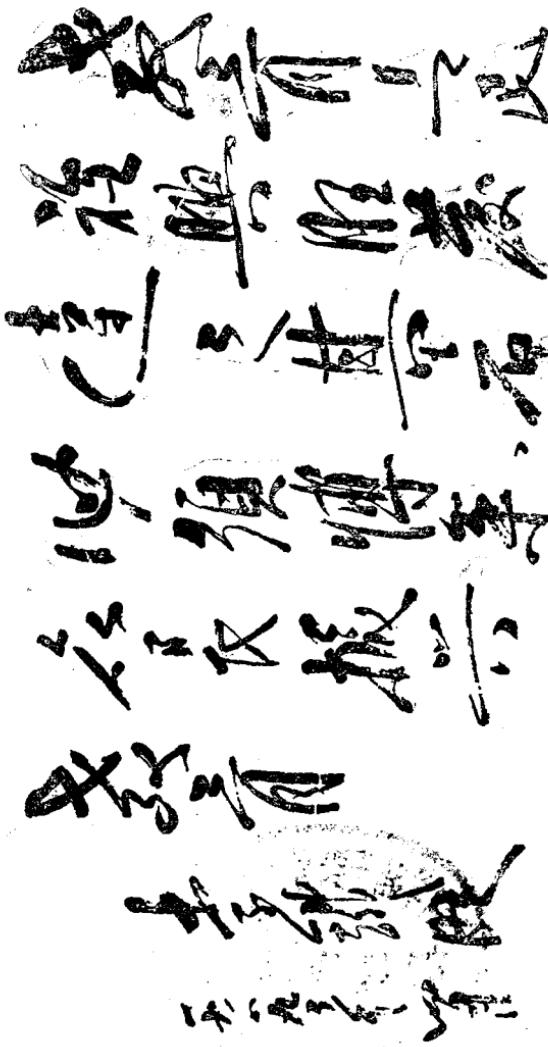
巴塔尔仓 (新华社副译审)

张志远 (中央教育科研所助理研究员)

韩 云 (中央教育科研所助理研究员)

于 禾 (中央教育科研所助理研究员)

国家教委主任李铁映同志
为《当代教育科学译丛》《智能开发译丛》题词



出 版 说 明

为了给我国教育事业的发展与改革提供借鉴，我们春秋出版社（中共中央党史研究室所属）与中央教育科学研究所等有关方面的专家、学者精诚合作，组织翻译了十几个发达国家能够反映当代世界教育科研先进水平的一批很有价值的图书，分别编入《当代教育科学译丛》（36本）和《智能开发译丛》（14本），共计800多万字。

这两套译丛在翻译、编辑、出版过程中，得到了中央领导机关和各有关方面的大力关怀与支持，中共中央政治局委员、国家教委主任李铁映为这两套译丛的出版亲笔题词：“教育是民族兴旺发达之基石，必须博采众长，振兴教育。”

这样两套大型译丛同时出版发行，在国内可以说是少见的，其难度也是很大的。在编辑、出版、发行过程中，除了得到编委会、译者、印厂的通力合作外，还得到了新华书店总店北京发行所、海南琼州文化发展有限公司的大力协助。在此，我们一并表示衷心的感谢。

由于我们的水平和人力所限，这两套译丛在出版过程中难免有一些差错和不尽人意之外，欢迎读者批评指正。

春 秋 出 版 社
1989年5月

《当代教育科学译丛》

编辑说明

(一)

现代社会教育系统的有效运行和功能发挥，涉及到许多条件和因素。其中，在物质(资金、设备等)条件基本具备的基础上，教育工作者的素质(除了身体健康状况，主要指专业能力、知识结构、社会政治信念、心理品质、价值标准、伦理道德观念、思维水平和个性特点等属于内化的精神状态)和行为(主要指决策、管理和教学等外在的实践活动)具有决定性的作用。如何提高素质和优化行为是十分重要的，当今世界重视教育的国家对此都给予极大关注。

当前我国的教育工作者，虽然绝大部分积极努力，具有不同程度的献身精神，但由于种种原因不少人素质方面还存在这样那样的不足，行为方面较多的限于经验型和存在一定程度的盲目性。这些方面都亟需提高。素质提高和行为优化，有许多途径和方法。实践锻炼和经验总结无疑是重要的，但仅限于此远远不够。因为这种途径和方法本身的局限性，使其获得新知和开拓进取显得迂回曲折，十分缓慢，而且往往跳不出传统框架。为此，需要科学，需要理论，需要借鉴。这就要求我国的教育工作者加强学习。其中，认真地、比较系统地读一些书是十分必要的。《当代教育科学译丛》正是为适应教育

工作者的这种需要而编辑出版的。为我国教育工作者有计划地提供一批国外优秀和比较优秀的读物，以此为他们服务，是我们的衷心愿望，也是本“译丛”编辑出版的宗旨。

(二)

近些年来，我国出版界陆续出版过一些有价值的教育译著，但象现在奉献给读者的《当代教育科学译丛》这样比较全面系统的丛书尚不多见。本“译丛”绝大部分是当代世界最新和较新的著作，比较能够反映新的科学成果。这些新成果自然是在继承、总结和批判过去成果的基础上取得的，因而从中也可大体窥见过去成果的面貌和发展脉络。此外，新成果一般同现实生活联系更加紧密，也更加适应新时代、新形势的需要，本“译丛”选取的大部分是80年代出版和修订再版的著作。考虑到教育科学的各个分支，有少数门类目前国内一时难以找到80年代的国外原著，故选用了70年代的版本，但内容也相当新颖。我们把本“译丛”的这一特点称做“新颖性”。

“译丛”编辑出版所依据的另两个标准，即科学性和实用性。科学性是指：在态度上实事求是和公正；在方法上合乎逻辑（形式逻辑和辩证逻辑）；在内容上材料翔实、论证有力，对事物及其规律尽可能准确表述和求索探讨，并作出令人信服的判断。对实用性，我们理解的比较宽泛，不仅应当包括方法、技术和工具的借鉴应用，而且更应当包括实用知识的获得和获得实用知识的能力。

以上就是本“译丛”内容方面的基本特点，即新颖性、科学性和实用性。此外，我们还注意到新选著作在表达形式方面的通俗性。上述四点，是我们尽量要求的。这里说“尽量”，是

因为限于种种条件，也限于我们的水平，是否能够尽如人意，不敢绝对肯定。但可以肯定地说，包括近百位作者的几十部著作，不仅风格各异，而且从以上标准看也不可能完全一致。究竟如何，请读者自作判断吧。

(三)

教育系统十分复杂，其领域也非常广泛。随着时代的发展。知识更新加速，科技进步日新月异，教育的地位和作用越来越重要，教育在发展中也出现了大量新情况和新问题。教育研究涉及到许多方面和学科，教育科学的分支学科越来越多，世界各国不同学科的专家学者研究教育的著作浩如烟海，已编辑出版的系列丛书也如山林层出不穷(本“译丛”的许多著作就是从多套丛书中选出的)。在这种情况下，这套“译丛”要想包罗万象是不可能的，但如果选择面过窄，既难以适应各方面读者的需要，又难以顾及教育领域各方面的问题。为此，我们采取的原则是，在精选的基础上，尽量照顾各分支学科。这样，广大读者既可以从中“各取所需”，又可以比较全面地获得多方面的知识信息。当然，这对研究某一特定学科的专家学者来说，就显得不足了。好在我们的着眼点主要是为广大读者提供一批优秀读物，不是为某一专门研究领域提供齐全的文献资料。即使如此，专门研究者也可以参考。

根据以上考虑，正如读者现在所看到的，本“译丛”内容比较广，包括：教育基础理论、教育心理学、教育管理学、教学论和教学法、课程论和课程研究、教育技术学、教育经济学、教育社会学、比较教育学、德育和美育、计算机教育、教育手段和工具、教育评价、教育科学研究方法、学校保健学、闲暇教育、

社会教育学、家庭教育、幼儿教育、成人教育、职业教育、特殊教育等。尽管如此，但仍有一些重要分支学科未能单独列入，如教育史学等。不过这方面的內容在本“译丛”的许多著作中都有涉及。

(四)

本“译丛”的原作者分属10多个国家。他们提出的一些問題，描述的一些現象，揭示的一些規律，固然具有相當的普遍意義，但他们毕竟是外国人，所利用的一些材料和針對的一些情況，又有不少具有國別和社會特色，和我國不完全相同。因此，讀者在閱讀學習時，要注意結合我國實際；即使是对一些方法和技术，也不宜盲目照搬。

本“译丛”內容丰富，我们可以从中学到许多东西，受到很多启发。对此，读者自会有所感受，不必多言。这里只想指出一点，就是在阅读本丛书的著作时，处处使人欣慰地感到，众多作者从不同的角度和侧面，所表露的对人的特別关注，即对人的价值、需求、利益、个性和爱好等的关注，尤其是对人的成长和完善的关注。对人的关注以及与此相连的对人的热爱。可以说是本“译丛”在情感方面潜在的一大特点。如果说关注和热爱人不是教育和教育科学所独有的話。至少可以说教育和教育科学在这方面显得特別突出。文学艺术主要关注的是人的现实存在，而教育除了关注人的现实存在，更着眼于对人的发展和未来的关注。这是由教育以培养人为目的和对象的本质特点决定的。作为教育科学，不仅关注受教育者，也同样关注教育者。因为关注教育者是关注受教育者不可缺少的环节和重要方面。关注和热爱人，是教育和教育科学的

生命。我们怀着热切的心情，连同本“译丛”一起，谨以此言奉献给可敬的读者——教育工作者及其他一切关心教育的人们。

本“译丛”能够同读者见面，有赖于一百多位译者和对编辑出版发行作出贡献的单位和同志的辛勤劳动，在此谨致衷心谢意！译者中有许多是中青年，虽然他们积极热情，但翻译经验可能不足，加上时间仓促，译文中难免有误译与不当之处，敬请读者和专家批评指正。

《当代教育科学译丛》编委会

1989年3月

050172

目 录

第一章	关于教育哲学	1
哲学的一般概念	1	
专业意义上的哲学	2	
教育哲学	3	
思辨哲学的要素	9	
对教师进行教育哲学培训的必要性	15	
小结	17	
第二章	20世纪前的教育思想家	18
教育思想研究的理论基础	18	
柏拉图	21	
亚里士多德	28	
艾索克拉底	30	
昆体良	32	
夸美纽斯	36	
让·雅克·卢梭	43	
裴斯塔洛齐	48	
福禄倍尔	52	
赫尔巴特	61	
小结	65	
第三章	20世纪的教育思想家	66

A·N·怀特海	67
E·W·布来顿和当代非洲教育改革家	75
J·K·尼雷尔	97
小结	108
第四章 教育哲学流派	109
唯理论与教育	111
唯实论与教育	116
实用主义与教育	121
教育中的存在主义	132
小结	141
第五章 哲学分析之一——教育概念	142
教育的哲学分析	142
哲学分析对教育的影响	146
教育	149
教学	159
学习	172
小结	176
第六章 哲学分析之二——教育中的问题与争端	177
教育机会均等	177
尼日利亚教育界关于标准/质量的辩论	190
尼日利亚的综合教育系统	198
小结	209

第一章 关于教育哲学

人们一般用“教育哲学”和“教育与哲学”来描述本章所讨论的课题，但我们认为“教育哲学”一词更为贴切。这是因为，“教育与哲学”似乎表示两个不相关的问题或不相关的学科，而我们却在勉强地把它们结合在一起。另一方面，“教育哲学”（象“历史哲学”“科学哲学”一样）把教育放在中心地位，哲学则成为考察教育现象的工具。正如本杰明·布林克门（Benjamin Brickman）所言，“……哲学”指对某一领域之基本特性的探究，而不是其他领域的派生物或推论。

那么，什么是教育哲学呢？在回答这个问题之前，我们首先应弄清什么是哲学。“哲学”一词来自古希腊语，意为“智慧之爱”（love of wisdom），或者更为确切地说是“知识之爱”（love of knowledge）。这一早期用法逐渐演变为普通用法，而且不同的人用它来表示不同的东西。根据本文的宗旨，我们把“教育哲学”一词作为两个相互区别又多少相关的概念加以分析，即普通意义上的哲学（或乔纳斯·F·萨尔蒂斯所谓的“公共意义”）和专业意义上的哲学。

哲学的一般概念

从一般意义上讲，哲学常常用来指一个人对生活的态度。这里所说的态度是一个人对事物作出反映的一般方式或习惯方式。还是在这种意义上，但却是更为发展了的意义，

哲学被用来指一个人所表达或遵循的世界观。这种世界观是其所有理想、信仰、态度乃至偏见的总和，其一半来自对前人的继承，一半来自于生活的经历。当我们说一个人要有自己的世界观时，我们指的是上述两种意义之一或二者均指。

在传统的非洲社会，除了被恰当地称为非洲哲学的独特的“非洲世界观”（如班图哲学中的父庙）外，哲学还普遍被用来指老年人有意义的说教，这些说教充满智慧且寓意深刻——“老人之言乃智慧之言”。此类智慧词句一般用格言、符咒、哲言和预言来表达。它们一般受到人们的尊敬，不仅因为老人普遍被视为智慧和经验的同义词，而且因为在非洲观念中老人是现世人和祖先灵魂的媒介，他们所用的词句不是他们自己的而是经验——多少代人之智慧——的结晶。非洲诸神的圣谕与这一概念密切相关；因为这些圣谕如此简洁、复杂而且模棱两可，所以只有大智之人才能理解。这些格言有时也表达得非常清楚而且易于理解，因而形成了一种清晰而有条理的世界观或哲学。这就是尼日利亚的犹奴巴斯人从他们的艾法神(Ifa)的圣谕主体中发展出来的哲学。

专业意义上的哲学

在专业意义上，哲学被视为一种学术演绎；学者们在这一问题上花费了不少的时间和精力。它是一种具有逻辑性、一贯性和统一性的思维，从而可以得出有意义的、清楚的及各部分相一致的结论。在一些人看来，这种理论归纳或推理就是哲学的全部内容。但在另一些人看来，一个人在从事哲学之前不必得出结论；如果目的在于划分和解释用以表达思想的词句，那么它本身就是哲学。正如F·W·格法兹(Garforth)所说的，“哲学化就是致力于一种狂热的思想活

动（我甚至认为应该用‘思维’来强调其概念中的活跃因素）并使它除解决人们思想的迫切疑难之外别无其他目的”。

在上述两种观点中，共同的因素是它们把推理和逻辑论证作为工具。如果其中的某一种观点被用来表示哲学中某一独特的因素，那完全是出于对逻辑推理的绝对依赖；推理则指不带感情色彩地、公正地考察所赞同或反对的任何现象，揭露其判断中的偏见，最后对该现象作出恰如其分的评价。哲学的另一个特点是所得结论的暂时性。哲学和现代科学一样，坚信没有不被未来之新的发现所纠正的绝对的、必然的结论。正如格法兹所言，“任何一种事物都没有最终的结论；任何事物，不论其如何明显地结束，都是未来问题的开始。否认与怀疑正是哲学的本质”。这样，我们在职业哲学家中获得了两个关于什么是哲学的主要概念：其一认为，哲学是一种企图通过推理来建立一个明确而一致的世界观或理想世界的推理活动；其二认为，哲学仅限于定义概念、分析和批评舆论与主张。然而，在两种活动中，逻辑推理和正当的怀疑是其共同的特点。关于什么是哲学就讲到这里。

教育哲学

在教育哲学方面，也存在着两种意义，即一般意义或外行所理解的教育哲学和作为专业用语的教育哲学。

一般意义上的教育哲学

当人们在一般的讨论中谈论“教育哲学”时，他们常常指关于学校事务的个人观点或他们对于教育制度的态度。当人们对学校制度的成果感到不满并指责现行制度的缺点时，常常会导致这种讨论；他们觉得自己的哲学才是完善的。总的

说来，这种教育哲学不过是一种个人偏见的表现，而且多数情况下都是基于他们自己所接受的那种教育。这种表现是由失意而引起的，并非是对现有制度审慎详查的结果。同样，在这种情况下，有多少人发表意见就会有多少种教育哲学。

政治家们喜欢依赖教育哲学，只要送入办公室，他们都将采用。他们或许只是把它看作应该遵循的教育原理，其可以说明总的趋势或倾向而并非一种系统的、深刻的或综合的思想。有时它也被用来作为一种箴言或口号，如“定性教育哲学”、“实用和功能教育”或“基础教育”等在竞选活动中可以引起选举人注意的口号。

但在另一方面，有些有头脑的公民，尤其是教育工作者，或许会问一个中学校长其学校的哲学是什么。这时他们所指的是学校的目的或目标以及实现这些目标的教育哲学。当然，从某种意义上讲，这些目标是教育应取得之成果的具体化；但它们只是教育哲学的一部分，而不是其全部。对于这种质询，一个善辩的校长可以引用其学校的座右铭来作答，如“获取知识、认识上帝和为民服务”。在这种情况下，有多少中学就会有多少种教育哲学，而且任何一种座右铭都不会比其他的差。

所有这些观点并没有充分地说明什么是教育哲学，它们只是揭示了教育哲学的某些方面。这些观点是模糊的，而且没有建立在对教育问题的系统思考上。例如：教育要培养什么类型的人；他应该生活在什么样的世界或社会中；他应该具有什么样的价值，等等。

专业意义上的教育哲学

职业教育哲学家的任务就在于彻底地、严格地考察和分